Azalpen txostena, Diputatu Nagusiaren Alorraren aurrekontuak indarrean dagoen aurrekontuarekin alderatuta agertzen dituen desberdintasun nagusiei eta haiek prestatzean erabilitako irizpideei buruzkoa.

Informe explicativo de las diferencias más significativas que presenta el presupuesto del Área de la Diputada General respecto al vigente y los criterios adoptados en su elaboración.

010 Programa - Diputatu Nagusiaren Alorraren Idazkaritza

Bere zeregin nagusiena da bultzatzea, koordinatzea eta kontrolatzea departamentuko organo eta zerbitzuek garatutako ekintzak, laguntza materiala, juridikoa eta aurrekontuen arloko laguntza ematea diputatu nagusiari, zuzendaritza nagusiei eta zerbitzuei eta departamentuko informazio eta administrazio sistemak hobetzea ekar ditzaketen ekintzak bultzatzea.

Programa honetan, aldaketa nagusia da, aurrekontu-doikuntzaz gain, orain arte 020 programan aurreikusten zen gastua I. kapituluan sartzea. Bestalde, aurreikusten da IZFE SAri lizentziak berritzeko egin beharreko enkarguaren zenbatekoa handitzea, eta, azkenik, doikuntzak egin dira programaren barruan, partida berriak sortzeko II. kapituluan, egin beharreko gastuen aurrekontu-egozpena hobetzeko.

Programa 010 - Secretaría del Área de la Diputada General

Su principal cometido es impulsar, coordinar y controlar las actividades desarrolladas por los distintos órganos y servicios del departamento, prestar el apoyo material, jurídico y presupuestario que requieran tanto la diputada general como las direcciones generales y los servicios, así como impulsar cuantas actividades conlleven una mejora de los sistemas administrativos y de información del departamento.

En este programa la principal variación, además del ajuste presupuestario establecido, es la inclusión en el capítulo I del gasto que, hasta el momento, se contemplaba en el programa 020. Por otra parte, se contempla un incremento del importe del encargo a realizar a IZFE SA para la renovación de licencias y, finalmente, se han realizado ajustes dentro del programa, a fin de generar nuevas partidas en el capítulo II para una mejor imputación presupuestaria de los gastos a realizar.

020 Programa – Identitate korporatiboa eta Harreman Instituzionalak

Programa hori desagertu egin da, I. kapituluari dagokion gastua baino ez baitzuen jasotzen, eta gastu hori 010 programan sartu da.

Programa 020 – Identidad Corporativa y Relaciones Institucionales

Este programa desaparece ya que únicamente contemplaba gasto correspondiente al capítulo I, pasando a incorporarse dicho gasto al programa 010.

100 Programa - Diputatu Nagusiaren Kabinetea.

Bere misioa da Foru Aldundiaren gobernuaren ekintza-arau orokorrak finkatzea, foru diputatuen jokabidea zuzenduz eta koordinatuz eta jardueren oinarrizko estrategia ezartzea. Programa hau ezarritako aurrekontu-doikuntzara mugatzen da.

Aurrekoa alde batera utzi gabe, II. kapituluari dagokionez, Gipuzkoa Plaza proiektuarekin lotutako jardueretarako partida berri bat gehitu da, sentsibilizazio- eta kontzientziazio-kanpainak garatzeko. Era berean, partida

Programa 100 - Gabinete de la Diputada General.

Tiene como misión establecer las directrices generales de la acción de gobierno de la Diputación Foral, dirigiendo y coordinando la actuación de los diputados y las diputadas, y liderar la implementación de la estrategia básica de actuación. Este programa se ciñe al ajuste presupuestario establecido.

Sin perjuicio de lo anterior, en lo referente al capítulo II, se incorpora una nueva partida destinada a actuaciones relacionadas con el proyecto Gipuzkoa Plaza, a fin de desarrollar campañas de sensibilización y concienciación.

berriak aurreikusten dira II. kapituluan, egin beharreko gastuen aurrekontu-egozpena hobea izateko.

Bestalde, IV. kapituluan, Eusko Ikaskuntzaren aldeko ohiko dirulaguntzarekin batera, Anton Abadia Sariaren zuzkidura ekonomikoa jasotu da, bai eta Albaola elkartearen aldeko dirulaguntza izendun bat eta bi lerro berri ere, aipatutako Komunitatea Estrategia eta Gipuzkoa Plaza ekimenekin lotuta.

Así mismo, se contemplan nuevas partidas en el capítulo II para una mejor imputación presupuestaria de los gastos a realizar.

Por otra parte, en el capítulo IV, junto con la habitual subvención a favor de Eusko Ikaskuntza, se contempla la dotación económica del premio Anton Abadia Saria, así como una subvención nominativa a favor de la asociación Albaola, manteniéndose la línea en relación con la iniciativa Estrategia Comunitaria.

200 Programa – Estrategia

Programa honi dagokio diputatu nagusiari zuzeneko laguntza eskaintzea epe ertaineko ikuspegi estrategiko bat emanez, planifikazio estrategikoa sustatuz, eta, aldi berean, gobernantza ireki eta lankidetzazkoa sendotzea, Etorkizuna Eraikiz ekimenaren bitartez. Hori guztia politika publikoak modu eraginkor eta efizientean kudeatzeko helburuarekin.

2027 urteko aurrekontuan programak ezarritako aurrekontuaren doikuntza jasotzen du, eragin handiagoa duelarik II. kapituluan, hala ere, kapitulu honetan Biofoundries eta Robotika estrategien hedapenarekin lotutako partida berriak ere sartu dira.

Horretarako, beste ekintza batzuen artean, Etorkizuna Eraikiz – Gipuzkoa Taldean laguntza lerroarekin jarraitzen da, lurraldearentzat proiektu berritzaileak eta esplorazio proiektuak sortzeko lurraldeak dituen errokei erantzuteko. Etorkizuna Eraikiz – Misioak eta Gipuzkoa Taldean: gazteen ongizate emozionala dirulaguntza lerroen deialdi berriak ere aurreikusten dira.

Era berean, ekintza publikoaren erronken inguruko ezagutza sendotzeko helburuarekin, hitzarmenak sinatzen dira Euskal Herriko Unibertsitatea, Deustuko Unibertsitatea, Mondragon Unibertsitatea eta Tecnun Nafarroako Unibertsitatearekin. Hausnarketa akademikoa lerrokatu nahi da lurraldearen erronkei eta lehentasunei begira.

Era berean, Etorkizuna Eraikiz programatik kudeatzen diren dirulaguntza izendun batzuk nabarmendu behar dira, ekimen horrekin duten lotura dela eta. Laguntza horien artean daude, besteak beste, entitate hauen alde aurreikusitakoak: Euskal Herriko Unibertsitatea,

Programa 200 – Estrategia

Corresponde a este programa ofrecer apoyo directo a la diputada general aportando una visión estratégica a medio plazo, promoviendo la planificación estratégica, al mismo tiempo que se impulsa un modelo de gobernanza abierto y colaborativo a través de Etorkizuna Eraikiz. Todo ello con el objetivo de gestionar de manera eficaz y eficiente las políticas públicas.

En el presupuesto para 2027 el programa contempla el ajuste presupuestario establecido, con una mayor incidencia en el capítulo II, aunque también se han incluido en este capítulo nuevas partidas relacionadas con el despliegue de las estrategias Biofoundries y Robotica.

Entre otras actuaciones, prevé continuar con la línea de ayudas Etorkizuna Eraikiz – Gipuzkoa Taldean que tiene por objetivo la generación de proyectos innovadores y de exploración para responder a los retos del territorio. Se contemplan también las nuevas convocatorias de las líneas de subvenciones Etorkizuna Eraikiz – Misioak y Gipuzkoa Taldean: bienestar emocional de las personas jóvenes.

Así mismo, con el objetivo de fortalecer el conocimiento en torno a los retos de la acción pública, se contemplan los convenios con la Universidad del País Vasco, Universidad de Deusto, Mondragon Unibertsitatea y Tecnun Universidad de Navarra. Se pretende alinear la reflexión académica hacia los retos y prioridades del territorio.

Cabe destacar asimismo varias subvenciones nominativas que se gestionan desde el programa Etorkizuna Eraikiz, dada la vinculación que tienen con esta iniciativa. Entre estas ayudas se encuentran, entre otras, las previstas en favor de la Universidad del País Vasco, para

Barandiaran eta Joxe Azurmendi katedrak finantzatzeko, Arantzazu Gaur Fundazioa, Agirre Lehendakaria Fundazioa edo Deusto Cities Lab Katedra. Azkenik, aipatu behar da Badalab Hizkuntza Berrikuntzarako Partzuergoari egin beharreko ekarpena.

la financiación de las cátedras Barandiaran y Joxe Azurmendi, Fundación Arantzazu Gaur, Agirre Lehendakaria Fundazioa, Deusto Cities Lab Catedra, etc. Finalmente, debe señalarse la aportación a realizar al Consorcio de Innovación Lingüística Badalab.

300 Programa – Komunikazioa

Programa honen helburua da Aldundia herritarrengana hurbiltzea, haien pertzepzioa hobetuz eta eguneratuz, eta barne komunikazioa eta Batzar Nagusiekikoa sendotzea, gardentasunean aurrera pausuak emanez eta langileen inplikazioa areagotuz. Berariaz, duen garrantzia ekonomikoagatik, programa honetan aipatzekoa da komunikaziorako guneen plangintza eta erosketarako zuzkidura; xede horretarako, lizitazio berri bat dago abian une hauetan.

Programa honetan, ezarritako aurrekontu-doikuntzaz gain, doikuntzak bakarrik egin dira programa barruan, II. kapituluan partida berriak sortzeko, egin beharreko gastuen aurrekontu-egozpena hobea izan dadin.

Programa 300 – Comunicación

El objetivo de este programa es acercar la Diputación a la ciudadanía, actualizando y mejorando su percepción, y reforzar la comunicación interna y con las Juntas Generales, dando pasos hacia la transparencia e incrementando la implicación de los y las trabajadores/as. En especial, por su relevancia económica, este programa comprende la dotación presupuestaria para la planificación y compra de espacios de comunicación, estando en tramitación para ello una nueva licitación.

En este programa, además del ajuste presupuestario establecido, únicamente se han realizado ajustes dentro del programa a fin de generar nuevas partidas en el capítulo II para una mejor imputación presupuestaria de los gastos a realizar.

400 Programa – Giza Eskubideak eta Kultura Demokratikoa

Giza eskubideak oinarritzat hartuta, programa honen helburu nagusia da gipuzkoarren elkarbizitza hobetzea: horretarako, hainbat esparrutan ariko da lanean eragile desberdinekin, bakearen eta giza eskubideen kultura sendotzen lagunduz, gure lurraldean dagoen aniztasuna sustatuz eta diskriminazio eza funtsezko euskarritzat hartuz, eta eragile politiko eta sozialen artean kultura demokratikoa bultzatuz.

Zuzendaritza Nagusiak lehenesten dituen jarduera esparruak dira tokiko politikak, eta gizarteko eragileekin eta gainerako erakundeekin elkarlana, giza eskubideak eta giza duintasuna oinarri direlarik. Zentzu horretan, sendotuta daude *Bizikidetza Lantzen* programa eta udal eremuan bizikidetza sustatzeko programa. Nolanahi ere, programak ezarritako aurrekontuaren doikuntza jasotzen du, eragin handiagoa duelarik II. kapituluan.

Programa honetako dirulaguntzen lerroak eta dirulaguntza izendunak mantendu egiten dira;

Programa 400 – Derechos Humanos y Cultura Democrática

Tomando como base los derechos humanos, el objetivo principal de este programa es mejorar la convivencia de la ciudadanía guipuzcoana: para ello, se trabajará en diferentes ámbitos con diferentes agentes, contribuyendo a consolidar la cultura de la paz y de los derechos humanos, fomentando la diversidad existente en nuestro territorio y tomando como soporte fundamental la no discriminación, e impulsando la cultura democrática entre los agentes políticos y sociales.

Los ámbitos de actuación que prioriza la Dirección General son las políticas locales y el trabajo conjunto con agentes sociales y las restantes instituciones, basado en los derechos humanos y la dignidad humana. En este sentido, se dan por consolidados los programas *Bizikidetza Lantzen* y de fomento de la convivencia en el ámbito municipal. En todo caso, el programa contempla el ajuste presupuestario establecido, con una mayor incidencia en el capítulo II.

Se mantienen las líneas de subvenciones y las subvenciones nominativas de este programa,

besteak beste, Donostiako Giza Eskubideen Zinemaldia antolatu eta garatzeko edo Baketik fundazioaren alde ematen direnak.

entre otras, las que se conceden para la organización y desarrollo del Festival de Cine y Derechos Humanos de San Sebastián o a Baketik fundazioa.

500 Programa – Hizkuntza Berdintasuna.

Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusiaren 2027ko aurrekontuaren helburu nagusia da lehenespenez euskara erabiltzea bultzatzea, bai Aldundiaren barruan, baita lurraldeko gizarte eragileekin ere, hiztunen arteko berdintasuna sustatzeko.

Hiru jarduketa ildo markatu dira helburu hori lortzeko:

- Aldundian euskara ohiko zerbitzu hizkuntza, laneko hizkuntza eta komunikazio hizkuntza izatera iritsi ahal izateko martxan dauden programak indartu eta hobetzea.

- Udalekin, hizkuntza sektorearekin eta Gipuzkoako eragile nagusiekin elkarlanean jardutea, politikak lerrokatzeko eta pertsonen hizkuntza aukerak berdintzera bideratutako proiektuak partekatzeko.

- Berrikuntzarako jarritako baliabideak indartzea, hainbat ikerketa lerro abiarazteko.

II. kapituluan, aurrekontuaren murrizpen nabarmen bat gertatzen da, baina ez da nahikoa eskatutako aurrekontu-doikuntza betetzeko, beste kapitulu batzuetan aurreikusten den igoera dela eta. Azpimarratzekoak dira udal-mailako hizkuntza-politiken garapena eta itzulpen-zerbitzuak.

Dirulaguntzen atalean, IV. eta VII. kapituluetan, ohiko dirulaguntza izendunekin batera, euskararen erabilera soziala sustatzeko lerroen urteroko deialdia jasotzen da. IV. kapituluan, euskarazko hedabideak sustatzeko dirulaguntzen urteroko zuzkiduraren ondorioz handitu da aurrekontua. Dirulaguntza lerro hau, urte anitzeko izaerako deialdiaren bitartez egin dena, Eusko Jaurlaritzarekin batera kofinantzatua dago, eta, bere garaian, gastua nabarmenki handitzea ekarri zuen, baina kontuan izan behar da horrek berekin dakarrela eragindako finantzaketaren handitzea.

Programa 500 – Igualdad Lingüística.

El presupuesto de la Dirección General de Igualdad Lingüística para 2027 tiene como objetivo central impulsar el uso por defecto del euskera, tanto en la Diputación como con el resto de agentes del territorio, a fin de fomentar la igualdad entre hablantes.

Se han marcado tres líneas de actuación para conseguir dicho objetivo:

- Fortalecimiento y mejora de los programas en curso para lograr el uso habitual del euskera como lengua de servicio, de trabajo y de comunicación por parte de la Diputación.

- Trabajo colaborativo con los ayuntamientos, el sector lingüístico y los principales agentes de Gipuzkoa para alinear políticas y compartir proyectos orientados a igualar las opciones lingüísticas de las personas.

- Refuerzo de los recursos destinados a innovación, para iniciar diversas líneas de investigación.

En el capítulo II se produce una importante reducción del presupuesto, aunque esta no sea suficiente para cumplir el ajuste presupuestario requerido dado el incremento que se contempla en otros capítulos. Como actuaciones a destacar caben señalar el desarrollo de las políticas lingüísticas a nivel municipal o los servicios de traducción.

En el apartado de subvenciones, tanto en el capítulo IV como en el VII, junto a las habituales subvenciones nominativas, se contempla la convocatoria anual de las líneas destinadas a la promoción del uso social del euskara. En el capítulo IV el incremento presupuestario es debido a la dotación de la correspondiente anualidad de las subvenciones para la promoción de los medios de comunicación en euskara. Esta línea de subvenciones, en la que se realiza una convocatoria de carácter plurianual, esta cofinanciada por el Gobierno Vasco y fue en su momento objeto de un importante incremento de gasto, si bien hay que tener en cuenta que eso conlleva asimismo un incremento de la financiación afectada.

600 Programa – Berdintasuna

Berdintasuneko programaren misioa da bizitzako eremu guztietan emakume eta gizonen artean tratu eta aukera berdintasuna lortzea. Alde batetik, foru politika guztietan genero ikuspegia txertatzen lagunduz, eta bestetik, lurralde mailan, tokiko berdintasunerako politikak sustatuz, talde feminista eta emakume taldeen lana indartuz eta gizartearen berdintasunaren aldeko sentsibilizazioa eta giza aldaketa eraginez. Programaren zuzkidura mantendu egiten da, beharrezkoa baita berdintasun-politikak garatzeko ahaleginari eustea.

II. kapituluan jasotzen dira, batetik, Berdintasunerako IV. Foru Planari laguntza teknikoa emateko lanekin jarraitzea, eta, bestetik, planetan, arauetan eta aurrekontuetan genero-ikuspegia txertatzearekin lotutako jarduera berriak.

IV. kapituluan mantendu egiten dira berdintasun ekintzak garatzeko dirulaguntzen deialdietara bideratutako kontu sailak, bai eta banakako dirulaguntzak ere, bai elkarteei zuzendutakoak, Aspegi, Gipuzkoako Emakume Profesional eta Enpresarien Elkartearen edo Puntueus Fundazioaren kasuan, bai erakundeen arteko lankidetza jarduketetarako ezarritakoak, hala nola Emakunderekin Beldur Barik programa garatzeko hitzarmena edo EHUrekin Berdintasun Masterra garatzeko hitzarmena.

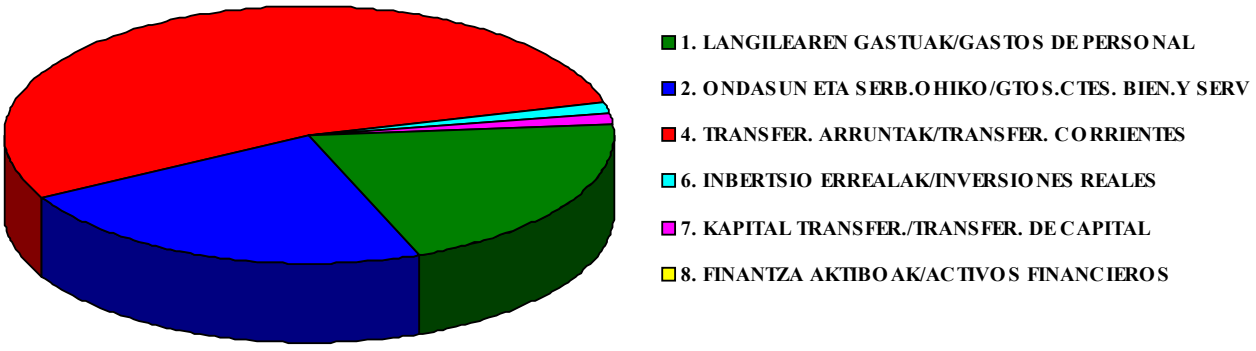
Programa 600 – Igualdad

El programa de Igualdad tiene como misión la obtención de la igualdad de trato y de oportunidades entre las mujeres y los hombres en todos los ámbitos de la vida. Por un lado, ayudando a insertar la perspectiva de género en todas las políticas forales y, por otro, fomentando las políticas locales para la igualdad en el ámbito territorial, fortaleciendo el trabajo de los grupos feministas y de mujeres, e impulsando en la sociedad la sensibilización y el cambio social a favor de la igualdad. Se mantiene la dotación del programa ya que resulta necesario mantener el esfuerzo en el desarrollo de políticas de igualdad.

En el capítulo II se contemplan, junto con la continuación de los trabajos de asistencia técnica al IV plan foral para la igualdad, nuevas actuaciones en relación con la integración de la perspectiva de género en planes y normas y presupuestos.

En el capítulo IV se mantienen las partidas destinadas a las convocatorias de subvenciones para desarrollar acciones de igualdad, así como las subvenciones individualizadas, tanto las destinadas a asociaciones, como Aspegi, Asociación de Profesionales y Empresarias de Gipuzkoa o Puntueus Fundazioa, como aquellas establecidas para actuaciones de colaboración institucional, como el convenio con Emakunde para el desarrollo del programa Beldur Barik, el convenio con la UPV para el desarrollo del Master de Igualdad.

01 Departamentua DIPUTATU NAGUSIA/
Departamento 01 DIPUTADA GENERAL

(Mila eurokotan/Miles de euros)

Programak Programas	LANGILEAREN GASTUAK 1 GASTOS DE PERSONAL	ONDASUN ETA SERB.OHIKO 2 GTOS.CTES. BIEN.Y SERV	FINANTZA GASTUAK 3 GASTOS FINANCIEROS	TRANSFER. ARRUNTAK 4 TRANSFER. CORRIENTES	KONTINGENT. EZUSTEKOAK 5 CONTINGENC. IMPREVISTOS	INBERTSIO ERREALAK 6 INVERSIONES REALES	KAPITAL TRANSFER. 7 TRANSFER. DE CAPITAL	FINANTZA AKTIBOAK 8 ACTIVOS FINANCIEROS	FINANTZA PASIBOAK 9 PASIVOS FINANCIEROS	AURREKONTUA GUZTIRA TOTAL PRESUPUESTO
01. Diputatu Nagusiaren Alorreko Idazkaritza/ Secretaría del Área de la Diputada General	898,25	184,25				175,67		4,00		1.262,17
10. Diputatu Nagusiaren Kabinetea/ Gabinete de la Diputada General	1.863,54	789,16		1.782,92						4.435,62
20. Estrategia/ Estrategia	712,24	1.998,76		5.041,27		280,00				8.032,27
30. Komunikazioa/ Comunicación	173,88	1.903,74		4,24						2.081,85
40. Giza Eskubideak eta Kultura Demokratikoa/ Derechos Humanos y Cultura Democrática	189,51	373,68		817,00						1.380,20
50. Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusia/ Igualdad Lingüística	1.567,44	701,50		7.729,21			390,93			10.389,08
60. Berdintasuna/ Igualdad	771,46	964,18		863,50						2.599,14
Departamentua Guztira Total Departamento	**6.176,33**	**6.915,27**		**16.238,13**		**455,67**	**390,93**	**4,00**		**30.180,33**